

BORSSZEM JANKÓ

Orosz vademberek.



Miletics: Milyen concurrentia!

Előfizetni a pest-bécsi irodalmi és művészeti intézetnél. Deutsch testvérek. Pest, balvány-utca 9-ik szám.
Előfizetési díj: Egész évre 8 frt. — Félévre 4 frt. — Negyedévre 2 frt.

J E L E N E T

a „*Ferenzvárosi takarékpénztár*“ nagy-gyűléséből.

(Elnök, választmányi tagok a zöld asztal mellett, korláton kívül a Vidacs-gyár munkásai. Az ajtónál drabantok tartják vissza a mérgesen betörekvőket. Zugás, káromkodások kívülről.)

Elnök. (*Elegikus hangon*) Tehát uraim, amint mondtam, az átkozott közös-ügyes kormány bünei miatt még átkozottabb közös-ügyes éra új áldozatot kíván az ezer sebből vérző nemzetől.

Kusztora Gergő kiszolgált kortes. (*A korlát mellett.*) Dögöljék az kormány! Mindig azt mondom én (*mellére ütve*) én a Gergő!

Pinkás Salamon (*siró hangon egyik drabant háta mögül*) Wie haist? Áldozat? Opler? Gott du ge-rechter! Hát igaz, hogy . . .

Kusztora (*hátravállva*) Csiba jordán!

Kar (*a korlát mellől*) Csiba!

Nép (*a drabantok mögött*) zokog, káromkodik.

Elnök (*fájdalmasan*) Ugy van, uraim, a dicső magyar nemzet vérét fölemészto közösügy agyonnyomással fenyeget bennünket. Takarékpénztárunk, melyet csupa tizenhárompróbás negyvennyolczas hazafiak közreműködésével alapítottam, nem nyereszkesedésre, a magyarok istene mentsen meg ily bűnös gondolattól bennünket, hanem a dicső nép fölsegítésére . . .

Választmányi tagok: Ugy van!

Kar (*a korlát mellől*) Éljen!

Gunyos kiáltások. (*A drabantok mögül*) Az ám! Tudjuk már!

Kusztora. (*Botját rázogatva*) Csiba!

Elnök. A dicső nép fölsegítésére önzetlenül alapított takarékpénztár, tessék elhinni, hogy a mi hibánk nélkül, kénytelen megszüntetni fizetéseit. (*Zugás.*) Mert nem kapunk pénzt. S ki ennek oka? A közösügyes kormány, melylyel egy követ fuj a vérszopó osztrák bank. Ezek nyomták el a nemzeti önálló bank alapításán fárado hazafias igyekezetet, ezek nyomták el a mi takarékpénztárunkat. (*Zugás.*) De azért nem esünk kétségbe. Nagyobb viharok is dultak már Arpád szép hazáját s mégis áll a haza, áll Budavár, ám-bár az az alattomos Szlávya ül benne, aki mint óriás-kigyó magához bűvöli lassanként a hitehagyott baloldalt; de amíg mi állunk a rendületlen negyvennyolczasok kérlelhetetlen tábora, addig nem kell félni (*Zugás*) s ha győzünk, akkor újra virul a mi ferenzvárosi takarékpénztárunknak is. (*Keserű kacaj kívülről.*)

Böczkös Pál. (*Előre tolakodik.*) Nem addig van a, hallja az ur; arról papoljon, hova tették keservesen keresett pénzüket. Ne bodónéskodjék az ur, hanem arra feleljen, itt a könyv (*felmutatja*) de hol a pénz?

Nép (*dühösen felzudulva.*) Hol a pénz?

Két drabant (*füle sem látszik a sok lobogtatott takarékpénztári könyvecske közül.*)

Böczkös Pál. (*Tulordítva a zajt*) Halljuk a szép szót. **Elnök** (*végre szóhoz jön.*) De uraim, a szent haza nevére kérem, hallgassanak. (*Odasug Kusztorának: szólj bele már Gergő!*) Békét uraim! A békétlenkedés a nemzet megrontója!

Kusztora. (*Markába köpve.*) Ez is a közösügyes kormány bérencze, aki áldója van, szorongatással akarja rontani a pénztárt. Ki vele!

Kar (*a korlát mellett gyűrözködik.*)

Böczkös Pál. (*Ingujját tűrve.*) Ki vele? Már mint én velem a nemes csizmadia-czéh becsületes tagjával? Ide gyere hát szájas!

Elnök. (*Csendet kérve.*) Uraim!

Böczkös Pál. Ide tettük pénzüket, itt van a fertály s most azt mondják: nincs pénz. Hát mivel fizessünk már most, és kibe üssön az isten nyila, mibelénk-e, kik ki vagyunk fosztva, vagy az urakba, akik ugy jégre vittek?

Nép (*helyeslőn zug.*)

Róka választmányi tag. (*Ünnepélyesen csendet int*) Tisztelt polgártársaink megnyugtatására kijelentem, hogy pénzüik nincs veszendőben s ennek bizonyítására legyen elég annyit mondanom az egész választmány nevében, hogy mi mindnyájan elfogadjuk a házbérfizetésnél lakóinktól e takarékpénztár betét-könyvét készpénz gyanánt.

Nép (*Meghökölve hűledez, s e kedvező pillanatban a drabantoknak sikerül bezárni az ajtót.*)

Elnök (*megkönnyebbülve*) Tehát uraim, liquidálunk!

Kusztora s társai (*éljeneznek s eltávoznak.*)

Kóbeles választmányi tag (*Nóbeles választmányi taghoz*): Okos ember ez a Róka ur.

Nóbeles. (*Ravaszul simogatva szakálát*) Mért?

Kóbeles (*sugva*) Sein Haus hat er verkauft. Már nincs neki.

Nóbeles (*szintén sugva*) Ein Fuchs von Gewalt ist dieser Herr von Róka!

Fővárosi hírek.

△ **A „M. Ujság“ irja:** Azon roszakaratulag terjesztett hír, mintha a szélsőbal tanácskozásai folyamában egy tag által t. cz. Bluntsli urnak „anyja-kínja“ említettett, anyjakinjára czéloztatott vagy anyjakinjáról egyáltalán szó lett volna, teljesen alaptalan. Eszerint minden alapot nélkülöz azon tendentiozus hír is, mintha Svarcz Gyula Bluntsli urnak anyjakinja miatt lett volna kénytelen e körből kilépni.

□ **Az erdőtörvényjavaslat** ellen — úgy halljuk — a bakonyi zsványok sérelmes fölterjesztést tettek a kormányhoz. Hogy gravameneiken segítsék, a kormány egy zsvány-enquête-et szándékozik összehívni.

> **Uj városház.** Bizottság küldetett ki a város részéről annak megállapítására, melyik a legszűkebb utca, hogy a harmadik monumentális városház oda építtessék.

Polyglott toaszt a bécsi juryre.

— Simon Flórent urtól. —

Uraim! The Stadt Budapestofen ist sehr enchantirozva, hogy vous tiszteheter peut in his maueribus: Je suis Simone Fiorentino, de nem di Firenze, sed von Pest, bálványutca número 12. Schwarz is directeur général of the világkistellungation; én is schwarz vagyok, t. i. fekete; és ezért van l'honneur nekem de vous üdvözling in der City of Budapest. Wir haben gemegmutatott you le progrès della nostra città. Vous avez xégn közvágó-, lánczhid, dampfseilkrampus, statvájdling, vasutkerekü fogas . . . azaz fogaskerekü vasut, Berg of Blocks, Endegut — alagut, Ratzenbádfürdő, Donau-folyó, Margredlsziget, heyodiarium, bulevármegyé, ut of sugar, neiche freiche Haas of városh, Sauwingl, Svamperg et les autres nevezetesség. Mostan kumt Abfitrunk Magyar vendégszeretetreméltóság is a passion, ugy-e? No egyenek! fressen's, meini Herren! Voilà il gulascio; gulasciate ogni speranza, voi che mangiate! Ecco il pörköltö, — io sono ügyvédö et i vász megbeurtájlolni a pörköltéseket, — ez pedig igen jó pörköltés, der pörkölt da Majd elfujom hozzá pour vous lexpensnóta, l'aria nazionale of the Zigeunerbraten! Aztán da is der Fogas, nationaler Waffen — Hackl von Ungarn, si mangia anche mint Fisch, ribar. Mille Balatonnerres! Signori, dans le Namen of the Budapestilenz je vous Khivánok (félre: jussón a khivaiaknak is) le Bienvenuto Cellini! Prosit és Profit! Éljenek! Leben's wohl!

GONDOLATOK.

Mikor György Aladár magát Voltairehoz hasonlítja, igazat adok annak a közmondásnak, hogy minden hasonlat sántit, — de mégis, ez már nem csak sántit, de mind a két lábára — mankón jár.

Furcsa, hogy a lapok Deák Ferencz beszédét és az amerikai rendszert annyira roszul fogják föl. Egyiknek nem kell sehogy, a másiknak meg nem egészen. A helyes középutat csak a „Magyar Politika“ találja el, az is — pénzért. Denique, csak a jót jól meg kell fizetni, mert drága az élet.

A „Hon“ vád alá akarja helyezni Trefort ministert. Azért haragszik, mert nagyon szigorú a — középtanodai törvényjavaslat, s a minister annyira ultramontán, hogy az ő háromszögletes „pensum“-át figyelembe sem veszi. De hát ki hallotta valaha, hogy a tanítványok adjanak pensumot azoknak, a kiktől tanulnak.

Nemo.

Horn Ede egyetemi felolvasásaiból.

(A székfoglaló.)

Orraim!

Tonolják meg mogokat, hojd a politikóban, a notional oekonomieban, nincs vóllás. Ozérrt nem küir- röstölködtem én is meg mogomot. A politika oljan thontárrgy, a mi olopolja mogát azon a türrvéngyen, hojd a nemzetgozdogság, okorrok mondani gozdalko- ság, helyesebben jól gozdoság füelve a tárrsolás, ezérrt okorria thárrsolni a bolódal a khormángyal. Ez a heles politik; a politik a hojd thárrsolás ed- riszbe, ugy megfordolva — okorrok mondani meg- forrditva — helesen, másik oldalról finánczthodo- mángy, mert elüszürr nincs politika tárrsolás nélkül, nincs tárrsolás korr mángy nélkül, nincs korr mángy goz- doság, oekonomie nélkül, és nincs oekonomie pénzügy nélkül. Hojd a pinz ögy fügetlen vogy önálló le- gyen, az ottól fög, ki a miniszterr, merrt nincs pénz- ögy pénzügyminiszterr nélkül. Példájol ha én vol- nék a miniszterr, nekem mindegy volna, mert én az én princip szerint kezelnék a financiát, és akkor nem thonitonám ünöket politik, de így — miután a Möricleben mongya, hojd ed tárrczo nézi rám, ad- dig tonitok. Tehát a politik nem egyib — stb. stb.

ÁRTATLAN BESZÉLGETÉSEK.



Kurta. Hát a tót hazafiak is megmentek a prágai szláv kongressusra. Meg akarják buktatni Magyarországot.

Fejes. Paulini Tóth Vilmosék? Hm. Ezek a fiak, de hát hol van az a tót haza?

Kurta. Az? Sehöl.

Fejes. Hisz akkor ezek sehonnaiak!

Kurta. Bizony nem tudom én.

Fejes. Zemplénmegyében egyik falu nagy lelke- sültéggel fogadta gr. Lónyai Menyhértet.

Kurta. Gr. Lónyait?

Fejes. No, az ifju gr. Lónyai Menyhértet, az uj házast.

Kurta. Az már más.

Voyage en Hongrie

par Millaud.

Egy ugrás és Pesten voltam.

Pest és Bécs közt középutt egy cigánybanda fekszik, melynek kedveért étkezési állomást tartanak egy Nchösl nevű városban. Ez az étkező-terem sokban hasonlít a francia disznóólakhoz, csak hogy ez utóbbiakban kevesebb légy szokott tartózkodni s nem járnak el oly kiméletlenül a fehér ruhával.

Az uton jobbra-balra föld volt — föld és ég. Néha egy-egy vár a lapályon nagy sziklák ormán. Ezekben laktak a régi magyarok, mikor Attila (magyarul ma is nevééről nevezik még a nadrágot) az országot elfoglalta.

Pesten megérkezve egy commissionaire vette át bőröndömet, kiket itt „hordór“-öknek neveznek, mert hordákban tartózkodnak az utcasarkokon.

Pest nagyon szép város 600,000 lakossal, kik közt feltűnő sok a lapp, finn, svéd, örmény és eszt. Németet csak elvétve látni, aminek én igen örültem. Akit látni, mind pinczér. Többre Pesten s egyáltalán Magyarországon német nem viheti dolgát, mert a magyar oly életrevaló, hogy a zsidó is tönkremegy mellette.

Magyarországnak most világhírű ministere Deák Ferencz. Sokat kérdezősködtem utána s egy ismerős magyar ember megmutatta.

A nagy hazafi fölötte szereti a kávéházakat s igen kedveli a kártyát. Átmérője 3 öl. Mégis oly fürge, mint egy mokus. Ismerősöm azt beszélte, hogy ebéd után commótióképen mindig megmászsa az angol királynőt. Ez t. i. azon vendéglőnek neve, hol Pesten a parlament ülésze.

A tudomány még igen alacsony fokon áll. Egy kis épület az a Deák-téren. Kérdeztem mi az. Ciceronem mondá: „Magyar k. akadémia.“ — Felirtam jegyzőkönyvembe. Francziául „academie royale hongroise.“

A Dunapart azonban igen szép s fölötte regényes kilátás nyílik a Dunára, melyben a hirneves fogashalat tenyésztek sajátos szintén fogas nevű botokkal. Barátom azt mondá, hogy van Magyarországon az ügyvédeknek egy egész faja, mely csak ezen

hallal él s azért fogas-nak nevezetik. A Dunáról átlátni a magyar Abruzzokra. Egész Magyarország nagy rónaság és csak itt Budán van egy hegy, melyet az ősidőkben egy pogány püspök emelt. Ezt a hegyet most kis házikókban a magyaroknak egy igen ismert



faja: a betyárok lakják. Ezek kereset nélküli egyenisegek, kik csak rablással töltik idejüket. Most nagyobb kényelmükre beültetik az egész hegyet fákkal, hogy a melegben ne izzadjanak.

A betyáron és cigányon kívül legnevezetesebb a magyar „magnás.“ A magyar magnás az, ami a velencei nobili, az oláh bojár, a spanyol grand, az angol earl, a német graf. Anyanyelvük a német, de tudnak francziául is.

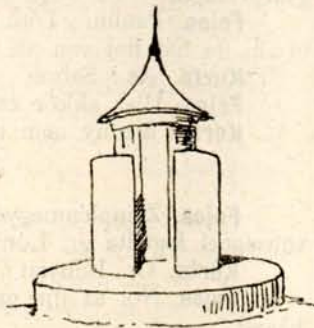
Nekem két híres magnást mutattak, az egyik mindig magyar ruhában jár.



A másik — a legelső magyar báró — rendkívüli nagy jószágokkal bír, övé a legnagyobb magyar fürdő és melynek neve „Plattensee“ (magyarul Főroed). Ez a Kaiserbad mellett fekszik.

Színházban is voltam, de a magyar színművészet iránt nem teltem el valami nagy tisztelettel. A színháznak magyar neve: uvvilá, németül Neue welt. Az este nem tartottak előadást, csak táncoltak és a színpad is el volt véve. A magyar színésznők táncoltak.

A táncz igen különös. Neve scardache. Egy őrlőngő találta ki. Olyan mint egy pesgödugasz, olyan



mint egy Aetna és majdnem olyan mint egy Vesuv.
Van benne láva.



Reggel elmentem fürdőbe.
Buda a fürdők városa.
Minden ház egy fürdő.
Hogy legyen fogalma a francziának a magyar
nyelvről, leirtam pár szót.

„Serredeleque“ je vous aime.
„Guicheassioniom“ ó made moiselle!
Capouciner {
Candlweiss { café.
Baratom = bon jour.
Serbous = adieu.

Egy francia utazása Magyarországon.*)

Magyarország politikai élete valóban magnifi-
que! Egy népszerű ember ad irányt az egész birodal-
omnak, mr. Deák, kivel szerencsém volt néhány szót
váltani. — C'est un patriot, akit mindenki tisztel,



annyi hogy nemcsak Deák-Fe-
rencz-tér, Deák-Ferencz-utcza,
Deák-Ferencz-kávéház, de még
egy lap is, „Matias Deák“, az ő
neve után van keresztelve. C'est
le journal officiel. — A poli-
tikai viszonyok különben eléggé
csöndesek, mi egyébkint a ma-
gyarok egyetértő természetében
leli indokát. Szereti itt egymást
minden párt és minden nemze-
tiség, kivévn az úgy nevezett
„szabadonc“ nemzetet, melyre
a „Magyar Állam“ (c'est le journal le plus radical) felette
harag szik. — Meglátogattam az országgyűlést is, hallot-
tam szónokolni mr. Hornt, igen alaposan beszélhetett,

mert tous les députés etaient enchantés. Följegyeztem ma-
gamnak szóról szóra mit mondott: „Orraim; itt még
ed porrográphot kül szorri a szükbe, okorrok mon-
dani, a szükhő.“ De ebből csak azt következtetem,
hogy a magyar nyelv nem oly harmonieux, mint ők
áltani szeretik, s ha az ember az utcán hallja be-
szélni, vagy a kávéházakban, úgy találtam, nagyon
hasonlít a némethez. — A társas élet különben va-
lami megkapó az egész Hon (toute la Hongrie c'est
a dire la royaume) egy redactióban tanácskozott a
bankkérdésről, a miből azt következtetem, hogy a
magyarok csak kevés számmal vannak, de egyetér-
tésük becsületökre válik. — Kormányukhoz annyira
ragaszkodnak, hogy még az ellentétes pártok is egy-
másba akarnak olvadni; általában tanulságos ország.
Ajánlom az utazni szeretők figyelmébe.

(És így tovább.)

Mokány Berczi

a domboszlói kaszinóban.



Püf neki!

Az a korynticzai
nemtomki ugyan befü-
työl annak a lágy —
Csernátónynak. Ugy
megtetszetek az írásai,
hogy átalaggal való réz-
málit tüstént felinditot-
tam a Magyar Ujság-
nak. Igyák meg a ko-
rynticzaival — az ilyen
ujságíróköltő ugysis sze-
reti a potya bort. Va-
hot Imre nem egyszer
járt nálam, pedig a csak
nagy hazafi meg poéta
is vót. Ugyan hová lett?

Están bátyánknak is
juttassanak a rézmáliból.

Micsoda?

Tyhü, hát ez a Jókay
meg mit irogat?

No lám milyen hazafinak gondoltuk mi min-
dig, hát ez is csak olyan áruló, mint a többi. Olyan
jó könyveket meg beszélveket tud szerkeszteni, aztán
mégis csak kétszínűsködik. Nemhogy ott hagyná azt
a Tisza-compániát, mint sz. Pál az oláhok-t. No
Jókay, tőlem ugyan írhat sz könyveket. A hugámnak
pedig meg akartam venni valamelyik írását.

Pusztulunk — elfogyunk!

Ajjaj!

Hadd szólják hát az a csöndes!

*) Kimaradt a „Journal des Voyageurs“ból.

A főváros vendégei.



Zsűri lejön Pestre, korzóra megy estve.
 — Ugy-e, hogy olyan szép, mintha volna festve?
 „Szép, de rongyos eszimat ide vajh ki vetett!”
 — Tisztaság-komité ezzel kedveskedett.



„Gyönyörű egy börtön!” — de már ez emberiség
 Foglyot nyáridőben (hogy bajja ne essék)
 Nyílt tömlőzbe zárni! — Kérem, ez nem börtön!
 — Ha vízbe száll, itten Bépinynél fürd ön.



„Hát akik meztláb nyilvánosan járnak,
 Nem szurnak szemet a jó polleziának?
 Városban meztláb, ezt tűrni nem lehet.”
 — Kérem, hisz ezek az orosz vademberek.



„Főlséges eső ez, ilyen nyáridőben.”
 — Csalódunk uraim — mely vizet ont böven
 — Mennyel csatornán nem eső az! „Hát mi?”
 — Pesti utöntözés, ugy tessék meglátni.

A főváros vendégei.



„Hol van a városház?” — Melyiket mutassuk?
 „Több is van?” — Bizony van, nem vagyunk mi lassuk.
 — Van már három s lesz még több is Budapesten,
 — S ha kész lesz mindenik, akkor nem lesz — egy sem.



„Mifele habarok?” — Ne féljenek, semmi,
 — Margitszigeti koszt, szépen meg kell enni.
 — Más baj nem eshetik, mint hogy zamatátul
 — Akinek orra van, okvetlen elájul.



„Pergelt, gellaseh, zeglerfleisch — ugyan mi nyelv ez?
 „Jó vezető kérünk, jöjj ide, értelmezz!”
 — Nem értem magam se, értsék kik akarják,
 — Ez a budapesti koresmai magyarság.



„Segítség, szél elvisz!” — Dehogy! bajuk nem lösz,
 — Ez a legjobb magyar közlekedő eszköz,
 — Egyetlenegy eszköz, melyet kaptunk ingyen,
 — Melyért ország nincs semmi deflejtben.

A Kárpát-egylet.

Ezen ujonan alakult egylet célja a Kárpátok megmászása az állattenyésztés törvényei szerint. A Kárpát ugyanis hazánk egyik legnagyobb kincse lévén, e kincset gyarapítani honfiai kötelességünk. E gyarapítás csak a ménesekben szokásos módon történhetik, t. i. hágatás által. Ezért az egylet alkalmas egyéneket toborz, kik által a Kárpát hegyeit meghágtván, a főn érintett cél elérésére igyekeznek.

Az egylet tagja mindenki lehet, ki ötven frtot lefizet s betét gyanánt nyakát a társulat rendelkezésére bocsátja.

A tagok kötelezik magukat, hogy mindenféle tagficzamodást és csonttörést egyedül csak a Kárpát bérceiben fognak elkövetni, nehogy a hon csontjai idegen föld szikláit gazdagítsák töréseikkel. A rendes tagok évenként egy törésre, a rendkívüliek csak egy ficzatra kötelezhetők.

Ugyanezért az egylet pénztáránál minden számolás és számadás csak törtekkel történik.

Gyöngye, hajlékony jellemű egyének föl nem vehetők, mert a társulatnak csak megátalkodott, sőt nyakas egyének kellene, minthogy nyakatlanok már eo ipso kevesebbet törhetnek ki, mint mások.

Az egyleti szabályok megtartására igen szigorú gond lesz; egyáltalán törvényt nem lesz szabad szegni, mely miveletre ugyanis a nyak van hivatalosan szánva.

Az egylet céljai a következők:

- 1) Kipuhatólása az egyes hegycsucok magasságainak, leugrás által.
- 2) A Kárpát hegyismei viszonyainak tanulmányozása rendszeres csizmakoptatás és nadrágnyuzás által.
- 3) A Kárpát növényzetének alapos tanulmányozása, annak minden fűvébe való harapás által.
- 4) Az egyes pontokhoz vezető utak kipuhatólása, gyakori eltévedés által s az eltévedhetés könnyítése végett.

5) Hiteles vezetők fölfogadása a Kárpát központjain, azaz: orrok megjelölése, melyek után kiki indulhat, és vakok engagirozása világtalanok számára.

Az egylet részéről a tagok következő beneficiumokban részesülnek:

- 1) Minden tag ott szegheti a nyakát, ahol neki tetszik.
- 2) Aki kettőnél több lábat akar kificzamítani, az ezt egészen tetszése szerint teheti.
- 3) A pórul járt tagok póruljártának színhelyét a rokonok fakeresztel jelölhetik.
- 4) A póruljárt tagok, kiknek tetemei nem találtak föl, csak levegőből készült keresztel tarthatnak igényt.

5) Az egylet Tátra-Füreden muzeumot fog fölállítani, melyben a tagok törött tagjai spiritusban fognak őriztetni csekély havi díj mellett.

6) Minden tag kénye-kedve szerint lovagolhat a „lengyel nyergen“, meghülhet a „jég tengerszemen“, megszurhatja magát a lomniczi csucsral, olvashatja a „Kárpáti kürt“-öt és szidhatja annak szerzőjét stb.

7) Oly egyének, kik már tiznél többször szegték nyakukat, tiszteletbeli tagokká nevezhetők ki.

Posner-adomák.

Mikor a király a magyar osztályt meglátogatta, Posner azt tapasztalja, hogy sem frakkja, sem attilája. De csakhamar feltalálja magát, felnyit egy kiállítási szekrényt s kivéve egy frakkot, felpróbálja. Dönöröden állta. És Posner megszólalt: „én tudok, hogy a kiállitu fogja magának becsületet csinálni abból, ha megtodja, hogy a m. k. szagbiztos az ü frakkját hordozott, mikor a király felségét fogadott.“



A bajor herceg is meglátogatta a magyar osztályt. Persze bele botlik mindjárt, Posnerba, aki aztán Némethel vezeti őt köröskörül.

— Ki rendezte ezt a szép kiállitást? kerdezi végre a herceg.

Németh hallgat.

Posner is hallgat, csak hogy leveszi kalapját.

A herczeg ebből megérti, hogy kit illet a dícsőség, megszorítja a nagy férfi kezét s megköszönte neki, hogy ilyen szép kiállítást csinált.



Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS. (bálvány-utca 9. sz.)

CSODABOGÁR.

Ha mondom . . .

Ha mondom, hogy: szerettelek leány!
Nem mondok nagyot.
Hisz' szeretni ez új korban, már oly megszokott dolog.
Szerelmet pityerg a gyermek, s eped
Ha oly ifju is.
Korán tanítja élni őt
A jó Nemezis.

Ha mondom, hogy: csalódtam veled én!
Nem mondok nagyot.
Hisz' csalódni reményeink után
Oly szokott dolog.
Az élet délibáb, rengő képe
Ármány, szerelem . . . !
Szeretni s nem csalódni — mint lehet,
Nem is hihetem.

Ha mondom, hogy: felejtél engemet!
Nem mondok nagyot.
Feledni azt, kihez mult csatol,
Már rendes dolog.

Syrén valál Charibdis csucsain . . . *)
En hajós valék —
Énekedre — mely űbajt rejte csak,
Mért is hallgaték?!

Ha mondom, hogy szerelmem sirba visz!
Ez tán új dolog.
Hisz' sokaknál a hamvadó parázs
Ujra fellobog . . .
Szerelmem mely kihalt, s gyötrelmeim
Sirba döntenek.
Valjon ki lesz, aki szánalommal
Ejt rám könyüket?!

Kolostori Béla.

*) Ezt a hasonlatot reclamálja Heine és Loreley.

HIRDETÉSEK.

KOLLARITS JÓZSEF és fiai.

legelső kész fehérenemű gyári raktárában PESTEN váci utca az „YPSILANTI“-hoz legnagyobb választékban legjutányosb áron kaphatók mindennemű **Férfi, női és gyermekfehéreneműek.**

- Férfi ingek** rumburgi, hollandi vagy irlandi vászonból, darabja 2,50, 3, 3,50, 4, 4,50, 5, 5,50, 6, 6,50, 7, 8, 10, 12 ft.
- Férfi báli ingek** 3, 3,50, 4, 4,50, 5 ft, **himzettek** 6, 7, 8, 10, 12 14 egész 20 ftig.
- Férfi madapolau ingek** 1,50, 1,75, 2, 2,50, 3, 3,50, 4 ft.
- Férfi szines ingek** 1,50, 2, 2,50, 3 ft.
- Férfi gatyák** magyar, félmagyar vagy francia szabásra, félvászonból 1,50, 1,55, 1,60, tiszta vászonból 1,75, 2, 2,50, 3, 3,50.
- Férfi gallérok, kézeloők, nyakkötők, félharisnyák** és mindennemű vászon és batist zsebkendők.
- Női ingek** vászonból, sima 2,25, 2,50, 3, 3,50, 4, 5, himzettek 3, 3,50, 4, 4,50, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14 ft., francia mellvarrással 4, 4,50 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 ft.
- Női háló corsetek**, 1,85, 2, 2,25, 2,50, 2,75, 3, 3,50, 4, 4,50 5, 6 egész 12 ftig.
- Női francozia derék-fűzők** 1,50, 2, 2,50, 3, 3,50, 4, 4,50.
- Női harisnyák** legjobb minőségben pamutból, kötege 4, 4,50, 5, 5,50, 6, 7, 8 egész 15 ftig, csernából 11—24 ftig.

- Női alszoknyák és nadrágok** perkálból csikos s pique barchetból, éjjeli és pongyola főkötők, mindennemű vászon és batist zsebkendők.
- Fü ingek** vászonból, madapolauból s szinesek a legjutányosb áron, ugyszinte **fü-gatyák és félharisnyák.**
- Leány ingek** minden formában, ugyszinte leány-corsettek s harisnyák.
- A legnagyobb választékban férfi és női téli alsóingek s nadrágok, ugyszinte minden téli áruk, legujabb flanel ingek s shawlok.
- Továbbá ajánljuk nagy raktárunkat **rumburgi, hollandi s irlandi vásznakban.** Darabját 25, 27, 28, 30, 32, 35, 40 50, 60 egész 120 ftig.
- Ureas vászon** 12, 12,50, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20—25 ftig.
- Vászonzsebkendők** kötege 3, 3,50, 4, 5, 5,50, 6, 6,50, 7, 8 9, 10—20 ftig, **batistzsebkendők** 4,50—30 ftig.
- Törülközők,** kötege 5,80, 6,90, 7,50, 9,50, 10, 12 egész 20 ftig
- Asztalkendők,** kötege 5, 5,50, 6, egész 12 ftig.
- Abroszok és damaszt asztali készletek** 6, 8, 10, 12, 16 és 24 személyre minden áron.
- Szines ágyi kanavász,** vége 9, 10, 11, 12, 13—16 ftig.
- Függönyök a legnagyobb választékban,** egy ablakra 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15 ft. párja.
- Asztal- és ágyterítők kávé abroszok s osemogekendők.**
- Menyasszonyi készleteket 200 frtől 2000 ftig** kész fehérenemű s vászonban a legjobb kiállításban szolgálhatunk. Nagy árjegyzékünket kívánságra bérmentesen beküldjük.
- Levél általi megrendelések még az nap, melyen érkeznek, legjobb kiválasztásban eszközöltetnek, csomagolási díjt nem számítunk.

Mi alólirottak

a nagy közönség érdekében kötelességünknek tartjuk az általunk már több ízben is kitűnő és solidnak megismert **Brauswetter János** chronometer és műórás urnak **25 év óta fenálló óra-üzletét Szegeden** (szülővárosában), készséggel és részrehajlatlanul a legmelegebben ajánlani.
— Kelt márczius hóban 1872.



- | | |
|---|---|
| <p>101. Id. Bornemisza István földbirt. Batkán.
Balázty Ferencz főerdész B.-Ujfalú.
Blaskovich Frigyes tanár N.-Bánya.
Bánfy Gyula ügyvéd Makón.
105. Ballay Lajos Velenceze.
Bisztrai Balku Ignác főesperes Szemlak.
Benedicty Gyula földbirtokos Tájó-Szele.
Biró Károly ref. lelkész Börlely.
Csuzi Károly ref. lelkész Aszaló.
110. Cserba Károly takarékp. könyvelő Tasnád.
Cigán János jogász Jászberény.
Dorcsák Imre m. k. adóhiv. Sajó-Szt.-Péter.
Danyé. Béla pénztárnok Bors.
Frater Ágoston postamester M.-Telegd.
115. Foltényi Pál földbirtokos P.-Bakón.
Fridrich Dávid vas. oszt. mérn. Dombóvár.
Gajdosó József Nagy-Mihály.
Gyurkovic Mihály Kókényes.
Göllner Antal Kolozsvár.
120. Gábriel János m. k. testőr és száz. Bécs.
György Kálmán honvédtiszt Jolsva.
Hermay Miksa m. észak-keleti vasut állomás főnöke Bély.
Holló N. m. k. postamester Rimaszécs.
Hofman Miksa Jolsva.
125. Herkély János ispán Körösladány.
Haisler Ágoston theologus Pécs.</p> | <p>Harth Gusztáv Polgár.
Igaz Dániel Sáros-Patak.
Juhász János Sztropko.
130. Jonnel N. m. k. postamester Hradek.
Karácsonyi Miklós a tiszaszabályozási társulat főbiztosa Beodra.
Kiss Tamás Kun-Szt.-Márton.
Kossa Károly Alattyán.
Kosztolányi főhadnagy Mezőtúr.
135. Knózy József jegyző N.-Militics.
Kalmár Viktor bölcsész B.-Diószegh.
Kis Sándor m. k. t. t. Szolnok.
Kovács Alajos m. k. pénzügy. főv. Sümeg.
Kiss József urad. tiszt P.-Lak.
140. Lutt István m. k. postakezelő Karczag.
Lengvárszky Jakab k. erd. Oláhlaposbányán.
Lázár N. hadnagy Zombolya.
Lukatóff Aurél kir. ügyész M.-Vásárhely.
Majoros András esp. lelkész Dobra.
145. Mathe Gyula ref. tanító T. Burán.
Pertich Mihály főkapitány Szabadka.
Schmidt N. a szegedi általános takarékpénztár pénztárnoka Szeged.
Kucecz Antal a kereskedelmi bank pénztárnoka Szeged.
Waitzenfeld Zsigm. Szeged.
150. Stern Mór könyvvivő Szeged.</p> |
|---|---|

Számtalanszor történik, hogy csupán csak előítéletből mellőztetik a kisvárosi magának valódi érdemet szerzett és képzett művész és honfi, mely többnyire a bécsi óra-kereskedők mindent ígérő és ámitó hirdetéseinek hitelt adva, oly silány szerkezetű, hasznavehetetlen órák vásároltatnak, melyek — mit az alólirottak nagyrésze is bizonyíthat — igenis játékszernek, de óráknak semmi esetre sem nevezhetők; ezen a szándékos csalással határos eljárás ellen kötelesség erélyesen felszólalni, és mindenkit óvatosságra inteni.

Kitűnő jószágú órákat vásárolni vagy javíttatni a közönség tapasztalása szerint tehát, egyetlen biztos forrás

Brauswetter János

chronometer- és műórásnál az első valódi kulcs nélküli főlhuzható remontoir inga-órák szabadalmazott főitalálója, ki az 1871-ik év londoni világiállításán **diéz okmányokkal** lón kitüntetve; továbbá külföldön, különösen pedig a francia Svájc órágyáraiban 12 éven át az óraművészet minden titkait magáévé tette és a hozzávaló gépekkel el van látva, valamint Münchenben is az elméleti s gyakorlati vizsgát eddig még senki által meg nem közelített sikerrel végezte.

	Frt.	Ft.
Férfi-órák.		
Ezüst hengeróra 4 rubinnal	10—12	
aranyszél. ugról.	13—14	
" dupla tokkal	15—17	
" kristályüveggel	14—16	
horgonyóra 15 rubinnal	16—18	
" dupla tokkal	18—20—22	
angol horgonyóra 15 rubinnal kristályüveggel	18, 20, 22—24	
ugyanaz duplatokkal	22, 24, 26—28	
valódi horgony remontoir, fülénél	30, 32—35	
főlhuzható, kristályüveggel ugyanaz	30, 32—35	
dupla tokkal	35, 37—40	
Arany horgonyóra 3. sz. (18 kar. 15 rubin. 36, 38, 46, 50.		
horgony duplatokkal 55, 58, 65, 70.		
horgony kristályüveggel 42, 45, 55, 65.		
Hölgy-órák.		
Ezüst hengeróra 4 rubinnal	13—16	
Arany órák 3-mas (18 karatos) hengeróra 4 és 5 rubinnal 25, 27, 30, 33.		
ugyanaz dupla fődéllel 38, 40, 45, 48.		
horgonyóra 15 rubin. 42, 45, 48, 50.		
ugyanaz duplatokkal 50, 52, 58, 60.		
Serkentők, órával együtt 7 ft., gyertyagyújtóval 10 ft., 8 napos 12 ft.		
Ezenkívül minden egyéb kívánható órák kaphatók, ugy munkás órák is.		

Inga-órák legnagyobb választékban sajtó telálmányu új készülékkel, melyeken a tokon kívül legyev az 1—2 vagy 3 nehezékekkel mind egyszerre főlhuzni, ugyszintén megindítani és a mutatókat igazítani lehet. Körülményes leírás és arjegyzék kívánatra ingyen beküldetik. **10** évi írásbeli jótállásról szóló iratot kap minden óra vevője. **5** évit pedig minden javítás megrendelője használati utasítással együtt.

A zsebórákat függő és fekvő, egyszerűval minden helyzetben és rázkódásban, arányosan és pontosan szabályozva adom által a közönségnek.

Arany és ezüst órák, lánczok a m. k. ellenőri hivatal által megvizsgálva s minden nemben dús és a legdiszesebb választékban kaphatók. Ezüst óralánczok 3—8 frtlig, hosszuk 6—15 frtig, 3-mas számú aranylánczok rövid 18—70 frtig, hosszú 35—100 frtig. Talmiarany, bronz- és aczellánczok is kaphatók. Tárgyak, melyek nem tetszenének, kicseréltetnek. Órák, arany és ezüst a legmagasb áríg cserébe elfogadotnak. Vidéki megrendelések a pénzösszeg előleges beküldése, vagy utánvét mellett pontosan teljesítetnek

Magyarországi főraktár:

Kertész és Eisert Pesten.

Fiók-raktárak

Ara:
a patkány, egér, mezei egér, vakandok és sváb bogár-

irtó-szer

pléhdobozának

1 frt 20 kr.

Ara

a poloskát irtó folya déknek,

mely nem kellemetlen szaga, peccsétet nem ejt, a poloskát azonban költéséstől tástént kiirtja, ávegőseje

65 kr.

Utánvét melletti posta-küldeményeknél 1) krajzár csomagolási díj számíttatik, mely áremelés a vidéki raktárakban vett szereknél is érvényes.

Ismételadók illő engedményben részesülnek.



RIES GUTTMANN
cs. kir. szab. vegyész, az orosz eszszár udvari szállítója, az 1872-ki moszkvai polytechnikai kiállítás nagy ezüst-érmének, valamint több városok patenseinek birtokosa, bátorkodik a t. cz. közönséget értesíteni, miszerint
az ez idei bécsi közkiállításban bemutatott s kitünőknek elismert
patkány, egér, mezei egér, vakandok, svábbogár és poloska-irtó-szereinek
magyarországi főraktárát
KERTÉSZ és EISERT cégnek
Pesten, Dorottya-utca 2. sz., színházteri szeglet, edta at., ahol egyedül valódi minőségben nagyban és kicsinyben kaphatók.

a következő uraknál:

Pesten: Emresz Károly, vaczi-utca 1-ső sz. Gyarmathy György személer 1. Komáry Károly vacziut 25. Mészáros hatvani-utca. Morán János 3 korona-utca 23. Spuller Ferencz kerepesiut 69. Kurtz Antal király-utca 46. sz.

Budán: Pásztor, vár, úiszter 79. Iványi János, viziváros, plébánia-utca 215. Iványi M., rászváros, főtér 607.
O-Budán: Prohaszka Ignác, város háztér 207.

A vidéken:

Arad: Prinner S. W.
Besztercebánya: Eisert E. I.
Balassa-Gyarmat: Sipler testv.
N-Becskerek: Weiss Hermann.
B-Csaba: Launer.
Debreczen: Kuny Kálmán.
Dunaújvárad: Nadhera Pál.
Eger: Nehrer Agost.
Eger: Piller József.
Esztergom: Rudolf M. F.
Győr: Tóth Béla.
Kecskemét: Kertész és Eisert.
Komárom: Belloni A.
Ka-sa: Quirsfeld K.
Kővár: Raisz Samu.
Miskolc: Pastiner Ferencz.
Nagy-Bánya: Haracse János.
Nagygyháza: Heuffel Lajos.
Nagygyára: Huzella M.
Ósora: Nicolovits Miklós.
Pozsony: Wimmer József.
Páncsova: Panajoth Pál.
Pécs: Zsolnay V.
Sopron: Spiegel József.
Sátorvaja-Ujhely: Szentgyörgyi J.
Sáthos-Fehérvár: Szekérák és Hornyánszky.
Szathmár-Nemeti: Haller és Gillyén.
Szeged: Gál és Madár.
Szentes: Dobray Sándor.
Szaladka: Simonyi József.
Temesvár: Siebenhaar József.
Ujvidék: Lukacsék Simon.
Vác: Inczedy Samu.
Zombor: Falcione Gusztáv.
Zimony: Jovanovits A. D.

Erdélyben:

Beszterce: Schiffbeimer J.
Brassó: Dresdnand W.
Kolozsvár: Kurvazy Ferencz.
M-Vásárhely: Beregszászy Gus.
Szeben: Misselbacher Söhne.
Segevár: I. C. Deutsch.

Elismerő bizonyítványok, melyek adattak Ries Guttman vegyész urnas **Fétevért** 1869. októb. 1. 23-án 87. szám alatt a felett, hogy a réd bizott rend- és tűzország helyiségében a tentemített két irtós ert használta, mely kitünő hatásnak bizonyult be. Aláírva **Trepow** ezredes segédírást. **Dr. Seidl** városi physikus. **P. Sachvojew** ügyvivo. **Hasonló bizonyítványokat bírok:** Von Wiesen, Moszkva városa igazgatója 636. sz. a. — **az orosz városok igazgatójaitól** Pétervárt, aláírva **Generalmajor Dauenstern** igazgató. Itál: a miszsinowgordi kormányzó **Odinzow** ezredestől, a **Kiewi Intézet** tanácsa al, aláírva **Galinin** herceg, a pragai polgármester **Helski**, és a bécsi polgm **Zelinka** részéről, a berlini városi tanácsól aláírva **Seidel** elnök, a stuttgarti városi tanácsól aláírva **Brodbeck** elnök által.

Margitszigeti gyógyfürdő

Budapest főváros közvetlen közelében.

35° R. meleg artézi forrás — Porcellán és márvány kád- egy kőfürdők zuhany készülékek — nagyszerű kert — kitünő lég — 200 teljes kényelemmel berendezett szoba — társalgási terem — kül- és belföldi lapok — naponta zene.

Kóralakok, melyek ellen a Margitszigeti hév-víz kedvező eredménnyel használtatott:

Köszvény — az ízületek, az izmok, a csontthartyák és ideghüvelyek idült csúzza, idegbetegségek és pedig a) csúz, köszvény, erőnői hatás, ólommérgezés, hagymáz és diphteria után fellépő hűdések, b) z-ábák, c) görcsös állapotok, d) mehszendi bajok, — görvénykór mirigy-dagokkal és genyedéssel — idült borbetegségek — csontbántalmak, angolkór, csontszú — ízületi bajok — fekélyek és külsérteket követő elváltozások, fájdalmas hegék, merevség, hűdések — gyökök és vizeleti nehézségek — méh- és hüvelybántalmak, méh-tömület, hószámi rendellenesség stb.

Bérletekről, egy a fürdő- és menetjegyeknek együttes váltásánál árelengedés adatik. A szigeten látór egy a fürdő- mint a menetjegyeknél előnyben részesülnek.

A lovárokkal óránként kétszer gőzhajó közlekedés.

1873. nyári idény megnyitvatik május 1 en.

Megrendeléseket lakasokra átvesz a Margitszigeti felügyelőség a Margitszigeten, utolsó posta Ó-Buda.

A Margitsziget igazgatósága.

(Utánnyomat nem díjaztatik.)

Kiírtatik kiadás (magyar nyelven ötödik)

A nemi élet titkai s veszélyei.

Értekezések a nemzés és nemi betegségekről, ez utóbbiak óv- és gyógymódjairól.

Függelékkel a bujakói ragályzáról és dr. Rodet, lyoni orvos

ragályelleni legbiztosb óvszeréről,
a férfi és női ivarszervek bonczatani ábráival.

Ára: 1 ujforint.

Postán megküldve 10 krral több; utánvétellel 40 krral több. Megrendelhető szerzőtől következő cím alatt:

(B.)

Dr. EIBER,

Pesten, József-utca 66-ik számú saját házában.

Előfizetési felhívás a

„KIS LAP”

sok gyönyörű képpel megjelenő gyermek-folyóíratra.

Megjelen minden vasárnap 16 oldalon.

Előfizetésiára: Negyedévre fr. 1.20, fél évre 2.40, egész évre 4.80

!! Kerestetik !!

minden kerületben képviselő egy igen jó-
vedelmező állomás számára, melyen minden
tevékeny férfi vagy nő szabad óráiban **jelen-
tékeny keresményre szert tehet.** Ajánl-
kozások, bérmentesítve 10 krral, **J. Augus-
tin à la Chause-de-fonds (Svájczban)**
cím alatt történnek.

A HAJ ISMÉTFESTÉSE.



Egyetlen érem a párisi (1867), lon-
doni (1871), havi (1868) világtá-
llításoknál. Egyedül f. lhatalmaz-
va az 1873. bécsi világtállitás
francia bizottsága által.



TÜNDÉR-VIZ

GENERAL-ENTREPOT **EAUDES FÉES SARAH FELIX.**
Paris, rue RICHER N°43 de Mme.

A fej-haj és szakáll egymástáni ismétfestésének kérdése a tün-
dér-víz által véglegesen meg van oldva. Egyedül a tündér-víz tartja meg
mindazt, a mit ígér; eddig aratott nagy sikerei, melyek kedveltségét meg-
alapították, való; nem a hazugság és nyegleség csalképei. **Mme Sarah
Felix, a nagy tragéd hősné Rachel nővére, a valódi tündér-víz egyedül-
tulajdonosnéja.** Eszen czég egyedül már elegendő biztosított az évek óta
híres tündér-víz jeles voltáról. — Egy fl. gese 3 frt.

Mindenki előtt használható, a nélkül hogy a czél elérteassék.

Főraktár Ausztria-Magyarországban:

Bécsben Larcanges F.-nél, Rauhensteingasse 10.

Az eredményért kezeskedünk.

Kapható minden illatszertsznél, fodrász- és gyógyszerésznél.

A legbiztosabb és legkellemesebb szer

váltóláz ellen,

különösen gyermekeknél, kik keserű Chinint másképp be-
venni nem képesek, a

Chinin-csokoládé

és a

Chinin-czukor

Rozsnyay M. gyógyszerésztől Zombán, Tolnamegyében me-
lyeket a magyar orvosok és természetvizsgálók nagygyűlése

FIUMÉBAN

pályadíjjal koszoruzott.

Kapható vagy megrendelhető a birodalom minden jó-
hírű gyógyszerházában.

A hamisításoktól óvakodni kell!

Mindenki csak a Rozsnyay M.-féle pályakoszoruzott
készítményt kérje és fogadja el.

A pest-bécsi irodalmi és
művészeti intézet

DEUTSCH testvérek

PESTEN

elvállal kiállításra mindennemű

nyomtatványokat

a legjutányosabb áron.

Finom bőr és
vitorlavászson
kéz-öndök
frt 3 20—25.
Nagy
bőröndök.

Rajzokkal ellátott árjegy-
zékkel azonosan szolgálunk.
Mindén nagyságu
fa uti öndök
hölgyek és urak részére
frt 4.20—40 frtig.
Női ruháknak való
nagy uti kosarak.

Tökéletesen
berendezett
utitáskák,
toilettek és
szekrények.

Kalapdobozok.
Úti evőkészle-
tek, tentatar-
tók, tükrök.

Esernyő- és
bot-tokok.

Piaid szíjjak.

Szappan- és
kenőcs-sze-
lenczék.

Mindennemű kitanő

UTAZÓ

és lovaglószerék

igen dús választékát ajánlják

KERTÉSZ és EISERT

Pesten, Dorottya-u. 2. sz.
színházterti szeglet.

Úti tekercsek.

Női és fürdő-
kézi-táskák.

Úti ivópohár
és kulacs.

Úti szivartár.

Revolver
frt 8—40.

Rugany-esőöl-
töny s köpeny.

Minden nagyságu
uti táskák
1.80—40 frtig.
Változó függeszt-
hető táskák.

Angol dísznőbőr
NYERGEK

15 frttől kezdve.
Angol kamtárok,
kenyérkosarak,
sarkantyúk, lo-
váglo-ostorok, ló-
mértékek sat.

Írásbéli
megbízások
kellő figyelem-
mel gyorsan
eszközöltetnek.